

Protokoll zur Ernennung
der Bewertungskommission

Verbale di nomina della
Commissione di valutazione

betreffend die Vergabe der Dienstleistung:
Bauleitung und Sicherheitskoordinierung für das
Bauvorhaben:
Umstellung auf Tröpfchen-Bewässerung der
bestehenden Beregnungsanlage "Zahlwaal -
Etschwaal - Göflan".

per l'appalto del seguente servizio:
direzione lavori e coordinamento della sicurezza
per l'opera:
adeguamento dell'impianto irriguo esistente in
impianto di microirrigazione a goccia nel
comprensorio "Zahlwaal – Etschwaal –
Covelano".

CIG: B0C1EADA5B - CUP: F91B20001070001

Am 20.04.2024 mit Beginn um 10:15 Uhr wird im
Sitzungssaal des Bonifizierungskonsortiums
Vinschgau, Zerminigerstr. 12, 39028 Schlanders
(BZ), die Ernennung der Bewertungskommission
für die oben genannte Vergabe durchgeführt.

Il 20/04/2024, con inizio alle ore 10:15 in via
Zerminig n. 12, 39028 Silandro (BZ), nella sala
sedute del Consorzio di Bonifica Val Venosta,
viene nominata la Commissione di valutazione
per l'appalto sopra indicato.

Die Aufgaben der Wettbewerbsbehörde werden
wahrgenommen von:

Le funzioni dell'autorità di gara sono esercitate
da:

- Paul Wellenzohn, Präsident des Bonifizierungskonsortiums / presidente del consorzio di bonifica;

Als Zeugen fungieren:

Fungono come testimoni:

- Dr. Gottfried Niedermaier, Direktor des Bonifizierungskonsortiums / direttore del consorzio di bonifica;
- Dr. Ing. Gunnar Holzer, EPV / RUP;

Es wird vorausgeschickt,

Premesso

- dass das Bonifizierungskonsortium Vinschgau die Durchführung der Ausschreibung und die Ausschreibungsunterlagen genehmigt hat;
- dass das Bonifizierungskonsortium Vinschgau ein offenes EU-weites Verfahren zur Vergabe der Dienstleistungen veranlasst hat;
- dass die Ausschreibung am 13.03.2024 veröffentlicht wurde;

- che il Consorzio di Bonifica Val Venosta ha approvato lo svolgimento di una gara d'appalto e gli elaborati di gara;
- che il Consorzio di Bonifica Val Venosta ha provveduto ad indire una procedura aperta a livello europeo per l'affidamento dei servizi;
- che la gara è stata pubblicata in data 13/03/2024;

- dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 erfolgt, wobei Angebote mit einem Gesamtbetrag von gleich oder mehr als Euro 264.395,77 (Gesamtbetrag der Dienstleistungen) nicht zugelassen sind;
- dass die Bedingungen zur Ausschreibung in der Bekanntmachung festgelegt wurden.
- dass die Eintragung der technischen Fachexperten im telematischen Verzeichnis der Bewertungskommissionen geprüft wurde.
- che l'aggiudicazione ha luogo in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e che non sono ammesse offerte di importo complessivo pari o superiore a Euro 264.395,77 (importo complessivo dei servizi);
- che le modalità della gara sono state stabilite nel bando di gara.
- che è stata verificata l'iscrizione degli esperti tecnici all'elenco telematico per le commissioni di valutazione

ernennt,

nomina,

folgende technische Kommission:

la seguente commissione tecnica:

- Dr. Ing. Gunnar Holzer, EPV und Vorsitzender der Kommission / - RUP e Presidente della Commissione;
- Dr. Ing. Wolfgang Oberdörfer, technischer Fachexperte und Mitglied der Kommission / - esperto tecnico e membro della Commissione;
- Dr. Ing. Hansjörg Stelzl, technischer Fachexperte und Mitglied der Kommission / - esperto tecnico e membro della Commissione.

Die Sitzung endet um 10:30 Uhr.

La seduta termina alle ore 10:30.

Die Wettbewerbsbehörde / L'autorità di gara:

Paul Wellenzohn

Die Zeugen / I testimoni

Dr. Gottfried Niedermair

Dr. Ing. Gunnar Holzer